

Γκαλίνα Ζαρενκόβα

Τα νερά

(Μετάφραση: Αλεξάνδρα Νικόλσκαγια)

Ποιες αιώνιες ιστορίες κρύβουν
της θάλασσας τα βάθη τα σκοτεινά;
Και όσα έγιναν ως τώρα σβήνουν
τα κύματα που βγαίνουν στη στεριά.

Τι έρωτες μυστήριον από παλιά
κρυφτήκαν στα θαλασσινά νερά.
Σαν κατακάθι είναι στον πυθμένα
τα βάσανα τα παλιά τα ξεχασμένα.

Τα ζωντανά και άψυχα νερά
τα πάντα θυμούνται και κυλάνε,
κρατάνε μέσα τους τα μυστικά,
τα έτη αιωνίως τα μετράνε.

Χαϊδεύει τα δάκτυλα, τα χείλη
σα μέλι, σα νέκταρ το νερό
αλλά σκληρά και άπονα θα φύγει
βαθιά στην άμμο με το παρελθόν.

Περνούν οι μέρες, και τα χρόνια φεύγουν,
Οι αιώνες βυθίζονται στη λησμονιά,
Του χρόνου τα φθαρμένα δεν ξεφεύγουν,
Για πάντα τα σκεπάζουν τα νερά.